

REHA TRANS



NOTICE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

TRICYCLE CLASSIC « VERSION MERANO »



CE

SOMMAIRE

Pièces détachées page 1 et 2

1. Charge.....page 3

2. Mise en route et utilisation du tricyclepage 3

2.0	Division du cadre	3
2.1	Molettes et vis	4
2.2	Freins	4
2.3	Selle	4
2.4	Guidon.....	5
2.5	Pression des pneus	5
2.6	Eclairage	6
2.7	Réglage de la lampe	6
2.8	Mise en route et arrêt de l'éclairage	6
2.9	Changement de vitesses	6
2.10	Chaîne.....	6
2.11	Les essais de conduite	6

3. Entretien et maintenance page 7

3.1	Nettoyage.....	7
3.2	Contrôle	7
3.3	Rayons des roues	7
3.4	Freins	7
3.4.1	Informations pour votre sécurité.....	7
3.4.2	Poignées de frein de stationnement....	7
3.4.3	Régler les patins.....	8
3.4.4	Remplacer et régler les patins	8
3.5	Graissage.....	9
3.6	Roue avant.....	9
3.6.1	Fixation	9
3.6.2	Jeu dans les roulements.....	10
3.7	Roues arrières	10
3.8	Pédalier.....	10
3.9	Eclairage.....	10
3.10	Dynamo.....	10

SOMMAIRE

4. L'assistance électrique page 11

4.1 Distances moyennes.....12

4.2 Autonomie de la batterie12

4.3 Utilisation des vitesses.....13

4.3.1 Changement de vitesses13

5. La Batterie..... page 15

5.1 Conditions d'utilisation15

5.2 Démontage15

5.2 Processus de chargement16

5.3 Durée de charge17

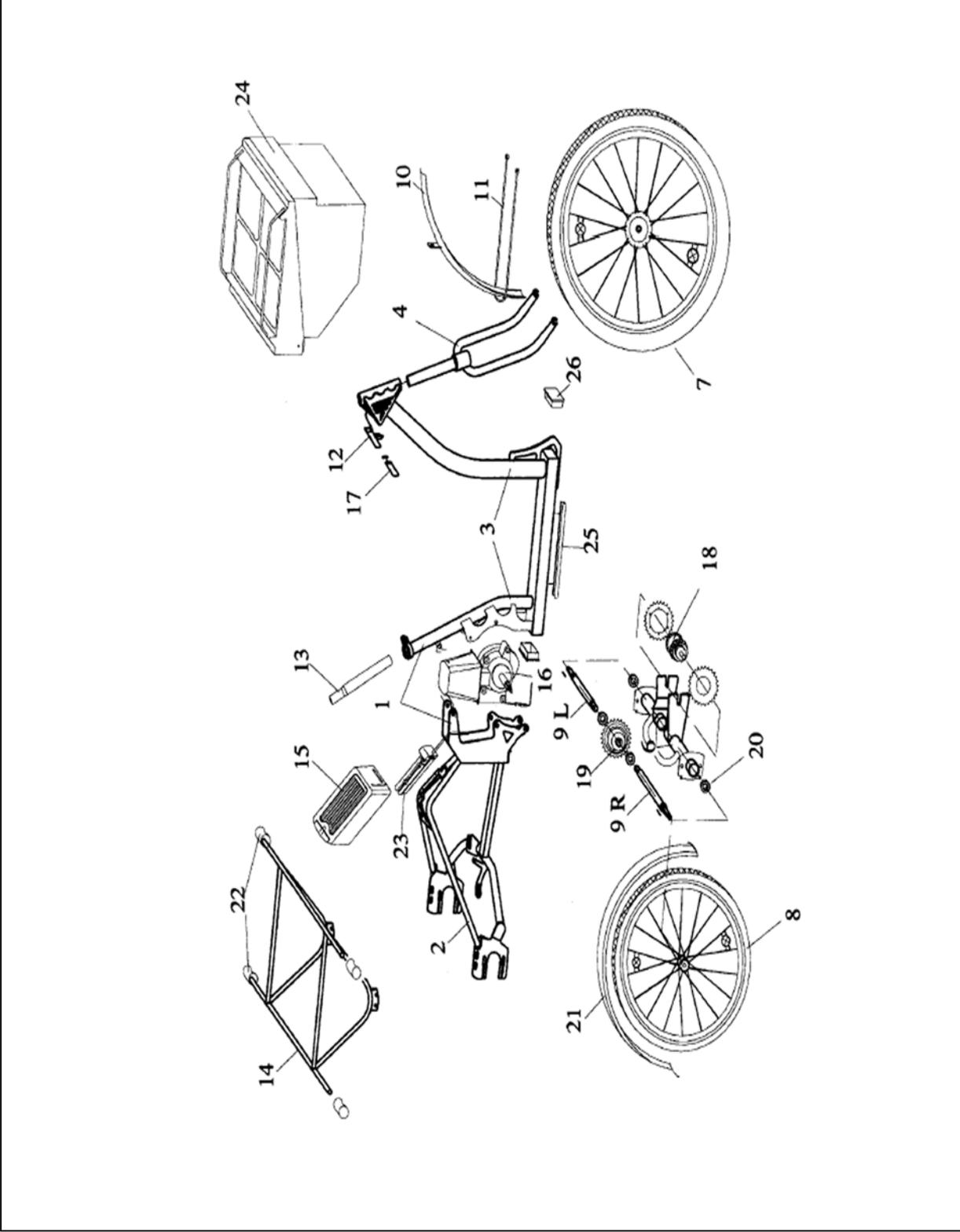
5.3.1 Charge normale17

5.3.2 Régénération17

6. Pannes possibles..... page 18

PIECES DETACHEES

Pièce n°	MERANO	Article
1	04/0020.25	Cadre
2	04/0020.08	Partie arrière
3	04/0020.10	Partie avant
4	04/0000.01	Fourche amortie
6	04/0020.07	Axe de fixation
7	04/6000.14	Roue avant
8	04/6020.03	Roue arrière
9R	04/7020.01	Axe droit
9L	04/7020.03	Axe gauche
10	04/6000.24	Garde boue avt.
11	04/6000.45	Fixation garde boue
12	04/8000.04	Tige de selle alu
13	04/8000.05	Tige de selle amortie
14	04/0020.09	Fixation panier
15	04/2000.61	Batterie
16	04/2000.60	Molette
17	04/1020.15	Interrupteur
18	04/1020.03	Moyeu rétropédalage 5 V
19	04/7020.02	Différentiel
20	04/7000.01	Roulement à billes
21	04/6000.21	Garde boue arr. droit
21	04/6000.22	Garde boue arr. gauche
22	04/6020.07	Armature
23	03/3000.01	Support de batterie
24	03/3020.06	Coffre
25	04/0020.35	Conduit câble
26	04/0020.30	Bouchons



1 - CHARGE

	Merano
Poids maximal de l'utilisateur	120 Kg
Charge maximale du panier	25 Kg

2 - MISE EN ROUTE ET UTILISATION DU TRICYCLE

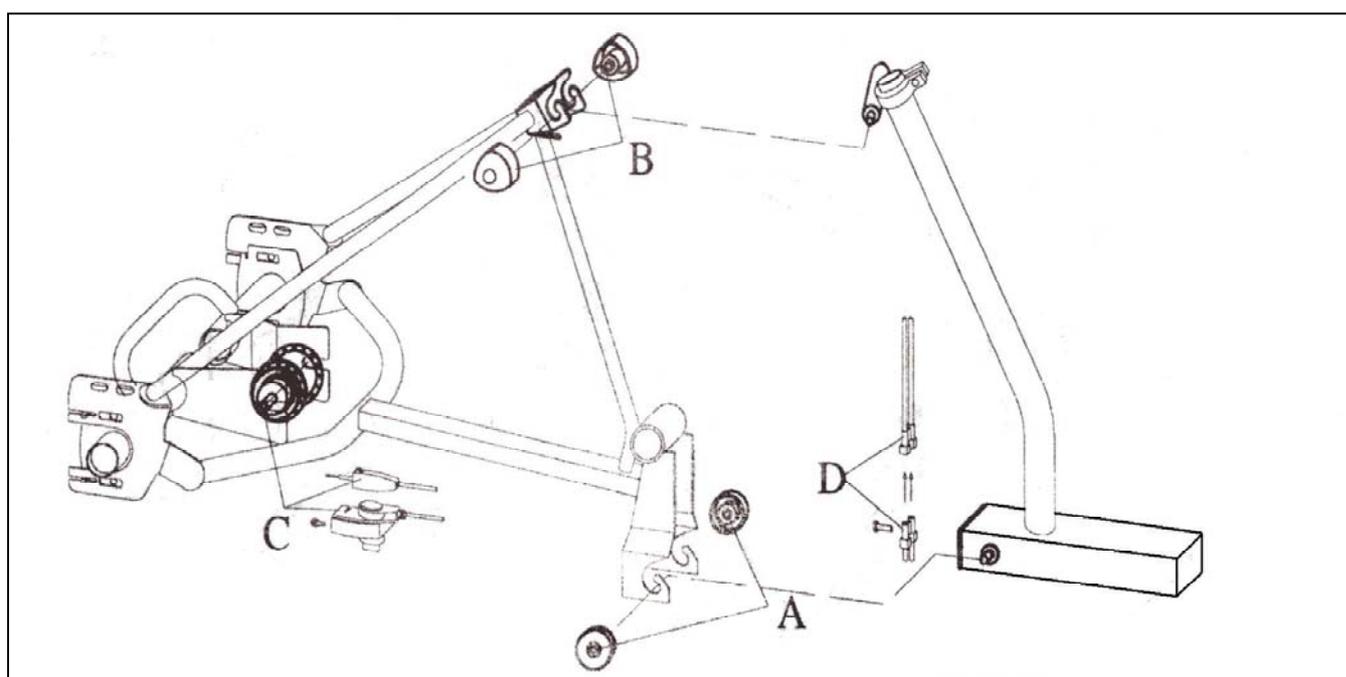


Fig. 2

2.0 Division du cadre

Pour faciliter le transport, le cadre du tricycle peut être séparé en deux parties. Pour ceci, il faut préalablement défaire le câble des vitesses (Fig. 2 C) et débrancher le câble électrique (fig. 2 D). Desserrez les 2 molettes (Fig. 2 A) et les 2 vis étoile (Fig. 2 B) d'au moins 4 tours. Vous pouvez maintenant bouger la partie avant du cadre et séparer les 2 parties.

Pour remettre le tricycle en état de marche, il faut procéder de façon inverse, et bien resserrer les 2 molettes (Fig. 2 A) et les 2 vis étoile (Fig. 2 B), rebrancher le câble des vitesses (Fig. 2 C) et rebrancher le câble électrique (fig. 2 D).

2.1 Molettes et vis

Les molettes et les vis doivent être bien serrées. Il est important de revérifier avant utilisation.

2.2 Freins

Les freins doivent être bien réglés. Vérifiez la bonne position de la poignée du frein qui agit sur la roue avant. Pour les freins à patins, il est essentiel de vérifier la propreté de la jante. Vérifiez également si les patins sont en bonne position par rapport à la jante. Si ce n'est pas le cas, procédez au réglage.

Attention

Une manette à réglage rapide mal serrée peut se défaire rapidement. La selle peut se mettre de travers et peut occasionner une chute.

La tige de selle doit être enfoncée au moins de 55 mm. Le marquage sur la tige ne doit plus être visible.

2.3 Selle

Si la selle est livrée à part, mettez la tige de selle en place (Fig. 2 C) et serrez la manette de réglage rapide (Fig. 2 B).

Réglage de la selle en profondeur

La hauteur de la selle est bien réglée lorsque la pédale est en bas et que le pied n'est pas tout à fait tendu.

Pour arriver à ce réglage, desserrez la manette de réglage rapide (Fig. 2 B), installez la selle à bonne hauteur en la tournant sur elle-même. Serrez la manette.

Sur les modèles de luxe, du fait de l'amortisseur sous la selle, le réglage doit se faire en fonction du poids de l'utilisateur.

Réglage de la selle horizontalement

Pour vérifier l'horizontalité de la selle, il faut mettre le pédalier à l'horizontale et, en étant assis sur la selle, mettre le pied sur la pédale se trouvant vers l'avant. Sinon, desserrez l'écrou (Fig. 2 A), réglez la selle, et resserrez l'écrou.

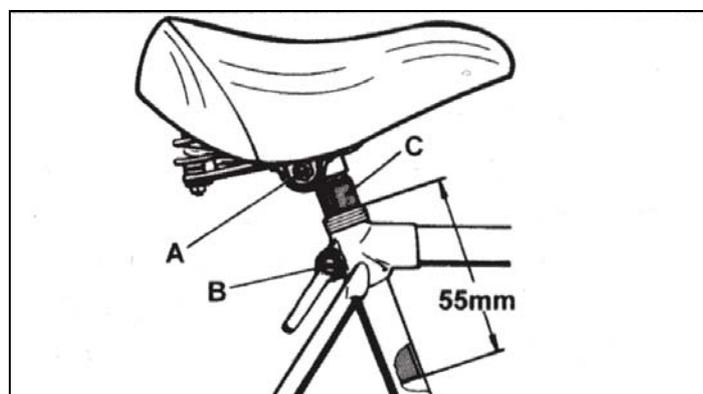


Fig. 2

2.4 Guidon

Le guidon peut être réglé en hauteur en fonction de votre besoin.

Desserrez la vis 6 pans (Fig. 2 A) et réglez la potence (Fig. 2 B) à la hauteur demandée. En tapant légèrement sur la tête de la vis, la potence devient réglable. Ensuite vous resserrez la vis 6 pans.

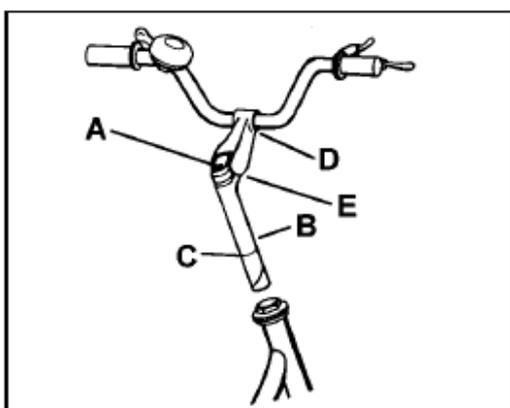


Fig. 2

Attention

Vérifiez que le marquage (Fig. 2 C) de la profondeur de la potence n'est pas apparent.

En desserrant la vis (Fig. 2 D), le guidon peut être incliné.

En desserrant la vis (Fig. 2 E), l'angle avec la potence peut être modifié. Ainsi vous modifierez la distance entre la selle et le guidon. Puis vous resserrez toutes les vis.

2.5 Pression des pneus

Vous roulez de façon optimale si vos pneus sont bien gonflés.

S'ils sont trop gonflés, vous ressentirez toutes les imperfections de la route.

S'ils ne sont pas assez gonflés, vous trouverez une résistance au pédalage. L'usure des pneus sera également prématurée.

La pression des pneus est optimale lorsqu'on arrive avec peine à comprimer le pneu avec le pouce.

Pour refaire la pression des pneus, il faut dévisser le capuchon de la valve. Vérifiez que l'embout du gonfleur correspond bien à la valve.

TABLEAU DES PRESSIONS (Cette information se trouve en principe aussi sur le flanc des pneus)		
Largeur des pneus		Pression
mm	pouce	bar
47	1,75 - 2	2,5 - 3
37 - 40	1 3/8 - 1 1/2	3,5 - 4
28 - 32	1 1/8 - 1 1/4	4,5 - 5

2.6 Eclairage

Vérifiez l'état de fonctionnement de l'éclairage. Si les branchements ne sont pas fait, faites-les.

Si l'éclairage ne fonctionne pas, vérifiez :

- si un câble ne s'est pas défait
- si le câble n'est pas abîmé
- si les zones de contact sont propres
- si l'ampoule n'est pas grillée.

Information : l'éclairage doit être en état de marche même de jour.

2.7 Réglage de la lampe

Le réglage de l'inclinaison de la lampe doit être tel que le faisceau de lumière arrive à mi-hauteur de la lampe à une distance de 5 mètres.

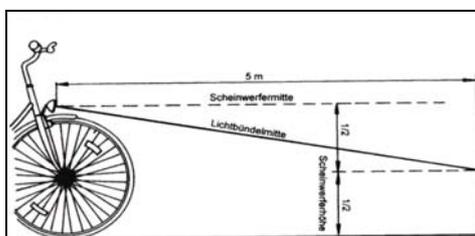


Fig. 3

2.8 Mise en route et arrêt de l'éclairage

Pour la mise en route, poussez la dynamo vers le bas, la tête de la dynamo basculera vers le roue. Pour l'arrêter, tirez la dynamo vers l'extérieur.

Attention

Ne mettez jamais la lumière en marche pendant que vous roulez.

2.9 Changement de vitesses

Votre tricycle est équipé d'un changement de vitesses. Pour ceci, le fabricant vous joint une notice en fonction du modèle.

2.10 Chaîne

Vous profiterez au maximum de la transmission du pédalier aux roues arrières si la chaîne est correctement tendue. Elle est correctement tendue si elle se laisse soulever d'environ 1 cm. (Fig. 4)

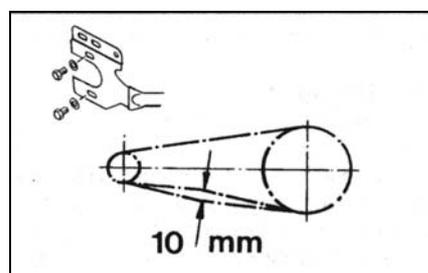


Fig. 4

2.11 Les essais de conduite

Maintenant que vous connaissez votre tricycle et qu'il est réglé à votre taille, passons aux essais. Un tricycle se conduit différemment d'un vélo à 2 roues. Les sensations sont totalement différentes.

La différence est très marquée dans les virages. Ne vous penchez surtout pas dans un virage car le tricycle réagit de façon inverse à votre attente. La roue aura tendance à se soulever.

3- ENTRETIEN ET MAINTENANCE

3.1 Nettoyage

Pour nettoyer le tricycle n'utilisez ni eau courante, ni nettoyeur haute pression. Prenez une éponge humide. Après nettoyage utilisez un chiffon sec pour le séchage.

3.2 Contrôle

Contrôlez votre tricycle au moins tous les 500 kms ou chaque année. Vérifiez principalement toutes les vis et resserrez-les éventuellement.

Attention

Des pièces endommagées telles que cadre, guidon, fourche, manivelle, pédales, tige de selle ne doivent pas être réparées, mais remplacées. Il s'agit de pièces essentielles qui garantissent votre sécurité.

3.3 Rayons des roues

Les rayons qui peuvent se détendre peuvent être vérifiés ou remplacés chez tout marchand de cycles.

3.4 Freins

3.4.1 Informations pour votre sécurité

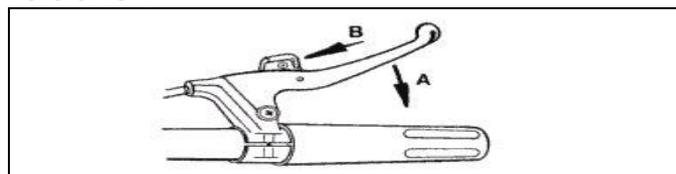
- Les freins, gaine et câble ne doivent être changés que par des professionnels.
- Vérifiez si les patins sont bien réglés sur le bord de la jante.
- Si les freins ne répondent pas parfaitement, adressez-vous à un spécialiste.
- Les nouveaux patins ne sont efficaces qu'après plusieurs utilisations.

Attention

Vous devez pouvoir faire confiance à vos freins. Le frein avant doit être utilisé avec doigté : en effet, il ne doit pas bloquer pour éviter un accident. Les patins échangés doivent correspondre à ceux d'origine pour éviter des problèmes.

3.4.2 Poignées de frein de stationnement

Vous pouvez bloquer votre tricycle. Pour ceci, il suffit de tirer sur la poignée et en même temps pousser la clavette (Fig. 5 B) vers l'avant. Pour libérer le frein, il suffit de tirer sur la poignée,(Fig. 5 A) puis relâcher.



3.4.3 Régler les patins

Vérifiez régulièrement que la tension du câble est bonne et que les patins ne sont pas trop usés. En effet, l'usure des patins et la distension du câble, entraîne une perte d'efficacité.

Vis de réglage : seulement chez Cantilever

Réglage de précision : Libérez le contre-écrou (Fig. 6 C) et dévissez l'écrou cranté assez loin pour réduire le jeu superflu. Resserrez-le contre-écrou.

Si ce réglage n'est pas suffisant pour être efficace, il faut revisser l'écrou cranté jusqu'à 2 à 3 mm avant le blocage et défaire la fixation du câble.

Maintenant il faut bloquer les patins contre la jante, tendre le câble et le fixer. Il faut bien vérifier que la gaine soit bien à sa place.

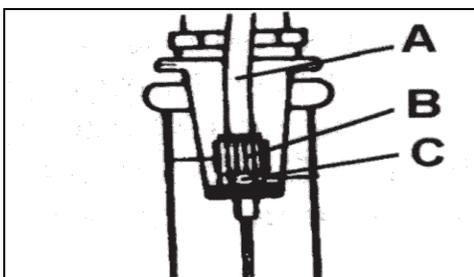


Fig. 6

3.4.4 Remplacer et régler les patins

L'écart entre la jante et le patin ne doit pas être supérieur à 1,5 mm.

Si les patins ne sont pas bien en face de la jante, il faut effectuer un réglage. Ceci nécessite de bonnes connaissances.

Adressez-vous à un spécialiste.

Desserrez la vis de serrage du câble (Fig. 7 A), maintenez ensemble les patins, tendez le câble, et resserrez la vis de serrage du câble.

Vérifiez avec la notice du fabricant de frein.

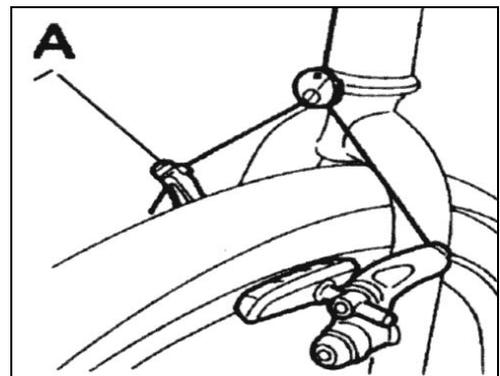


Fig. 7

Attention

Après chaque réglage de freins, faites un essai.

Si les résultats ne sont pas concluants, adressez-vous à un spécialiste pour une révision complète.

3.5 Graissage

L'ensemble des roulements est graissé à vie. Il n'y a donc pas à graisser quoi que ce soit.

La chaîne est la seule partie du tricycle qui nécessite un entretien régulier.

Ne laissez la chaîne ni souillée ni rouillée. Traitez-la régulièrement avec une huile universelle ou un spray spécial pour chaîne.

Éliminez immédiatement l'huile superflue pour éviter de tacher vos vêtements à l'occasion de votre prochaine sortie.

3.6 Roue avant

3.6.1 Fixation

Pour certaines réparations et le transport, la roue avant est facilement démontable.

Détachez le frein, (Fig. 9) actionnez le levier de la fixation rapide de la roue (Fig. 8 A) et dévissez l'écrou de réglage jusqu'à ce que la roue sorte facilement.

Attention

Lors du remontage, il est important que la fixation rapide soit bien serrée ce qui garantit un bon maintien dans la fourche.

Lorsque la roue avant est de nouveau en place, il faut repositionner le frein.

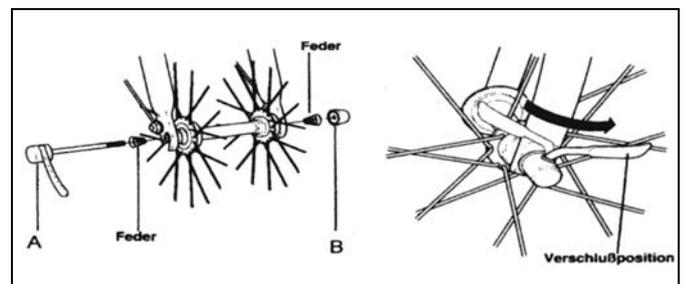


Fig. 8

Attention

Après chaque démontage de roues et réglage de freins, faites un essai.

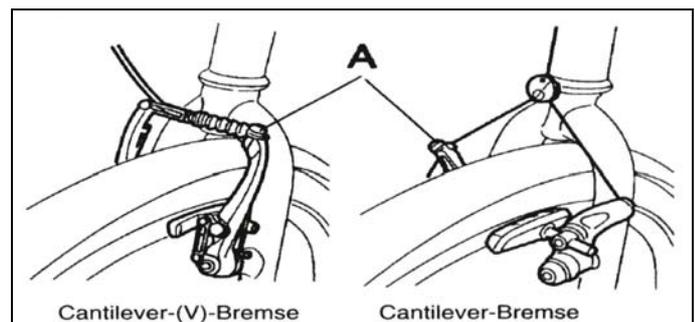


Fig. 9

3.6.2 Jeu dans les roulements

Le roulement conique doit être ajusté de telle façon que la roue tourne facilement. Le contre-écrou (Fig. 11 C) doit être bien serré contre l'axe conique (Fig. 11 D) pour éviter qu'il ne se desserre.

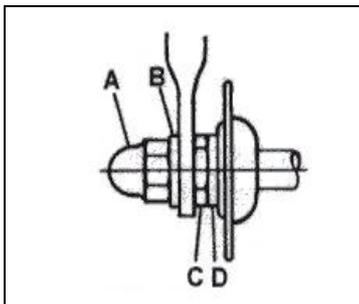


Fig. 10

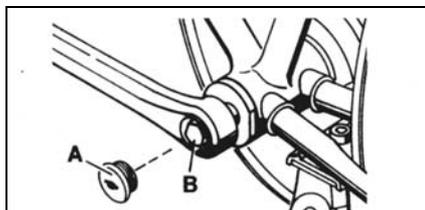


Fig. 11

Attention

Lors du remontage, vérifiez que les rondelles ressorts sont bien en place.

3.7 Roues arrières

Le démontage des roues arrières se fait simplement en desserrant l'écrou et en enlevant la roue de son axe.

3.8 Pédalier

Si le pédalier bouge, retirez le capuchon de protection (Fig. 10 A) et resserrez l'écrou (Fig. 11 B) avec une clé à pipe.

Remettez le capuchon de protection (Fig. A). Si vous deviez retirer le pédalier il vous faudrait un arrache-moyeu.

Vous le trouverez dans un magasin spécialisé.

Attention

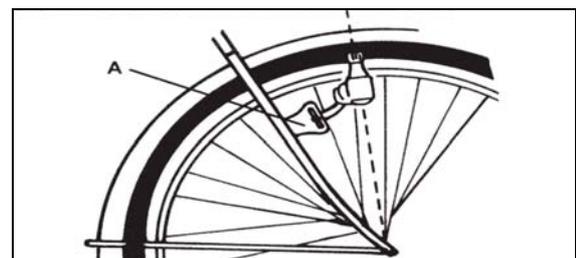
Si le pédalier garde du jeu, il est indispensable de réparer immédiatement pour éviter de grands frais ultérieurs.

3.9 Eclairage

En cas de remplacement de pièces de l'éclairage, vérifiez que les pièces sont équivalentes à celles remplacées.

3.10 Dynamo

La dynamo doit être réglée pour être en appui au centre du côté du pneu. Si nécessaire, desserrez la fixation (Fig. 12 A) et resserrez après avoir procédé au réglage. En cas de besoin, adressez-vous à un spécialiste.



4. TRICYCLE AVEC ASSISTANCE ELECTRIQUE

ESSAI :

Le tricycle, avec ou sans assistance, doit faire l'objet d'essais par l'utilisateur. Il faut maîtriser dans les virages et dans des endroits compliqués, pour avoir une bonne notion de la largeur du tricycle. Il ne faut surtout pas se mêler à la circulation sans être à l'aise.

ASSISTANCE :

L'assistance est une aide au pédalage. A chaque coup de pédale, si le moteur est enclenché, l'assistance vous apporte une aide identique à l'effort que vous produisez. Rouler devient un plaisir sans la crainte de la panne ou de manque de moyens.

PRINCIPE DE L'ASSISTANCE :

Le principe de l'assistance est de moduler l'apport d'énergie de la batterie en fonction de la force apportée par le pédalage. La combinaison assistance et pédalage facilite les déplacements que ce soit sur le plat soit dans les dénivelés.

QUAND UTILISER L'ASSISTANCE ?

Dans les montées, par vent contraire, si le coffre est bien chargé, la nuit avec la dynamo en fonction.

ENERGIE :

Le tricycle avec assistance est équipé d'une batterie NI cd qui ne se recharge pas en pédalant. Le chargement de la batterie se fait avec un chargeur spécial branché sur une prise 220 volts.

DUREE DE VIE DES BATTERIES :

Les batteries ne sont pas éternelles. Lorsque l'on remarque la distance parcourue avec l'assistance faiblit, il y a lieu de changer la batterie. Les batteries doivent être changée après environ 500 charges. La batterie ne fait pas partie des pièces garanties.

UN TRICYCLE EQUIPE DE L'ASSISTANCE PEUT-IL GRIMPER TOUTES LES PENTES ?

L'utilisateur fournit la moitié de la puissance, l'assistance complète le besoin. Il est évident qu'une pente très raide, pénible d'accès à grand sportif, sera difficile pour un tricycle, même avec assistance.

QUAND FONCTIONNE L'ASSISTANCE ?

La commande est sur "ON". Dès que vous commencez à pédaler, l'assistance se met en fonction.

AUTONOMIE :

L'autonomie est fonction de l'utilisation. Elle va de 20 à 35 kms. Les indications de distances sont toujours des moyennes. Elles sont fonction de l'état et de la charge de la batterie, de la configuration du terrain et de l'utilisation. (en permanence ou de temps en temps)

INDICATION DE CHARGE :

Actionnez la commande sur "ON". Lorsque la batterie est chargée, les 3 voyants sont allumés. Chaque fois que vous placez la commande sur "OFF" puis repassez sur "ON", pendant une période de 30 minutes, les voyants indiquent une charge plus faible. En effet, pour que la charge se stabilise et que les voyants donnent la bonne information, la commande doit être sur "OFF" plus de 30 minutes.

4.1 DISTANCES MOYENNES

UTILISATION	10 km	20 km	30 km	40 km	
	█	█	█	█	Emploi intense
	█	█	█	█	Terrain plat sans arrêt (à 15 km/h en 5ème vitesse)
	█	█	█	█	Montée descente 2° (à 10 km/h en 2ème ou 3ème vitesse)
	█	█	█	█	Montée 2° (à 10 km/h en 2ème ou 3ème vitesse)
	█	█	█	█	Montée 4° (à 10 km/h en 1ère vitesse)

Ces moyennes sont données pour des usagers de 56 kgs , charge comprise, par une température de 25 °C sans influence du vent.

NOTEZ BIEN : Vous pouvez toujours continuer à rouler sans assistance

4.2 AUTONOMIE DE LA BATTERIE

Indicateur des voyants de la batterie	Restant de l'autonomie de la Batterie	SIGNIFICATIONS
<p>3 voyants allumés</p>	<p>Batterie pleine</p>	<p>Commande sur "ON" Batterie pleine</p>
<p>2 voyants allumés</p>		<p>Batterie en charge moyenne Ne nécessite pas de chargement</p>
<p>1 voyant allumé</p>		<p>Batterie commence à faiblir Tient encore 5 à 10 kms sur le plat</p>
<p>3ème voyant clignote "lentement"</p>		<p>Il faut charger la batterie Peut encore aider 2 kms sur le plat</p>
<p>3ème voyant clignote "vite"</p>		<p>Batterie vide Commande sur "OFF" Il faut charger de suite</p>

4.3 UTILISATION DES VITESSES EN MODE ASSISTANCE

Descriptif du terrain	Vitesse à enclencher	Résultat
Terrain plat jusqu'à petite pente	5	Résistance au pédalage minime avec forte accélération
Terrain plat jusqu'à pente moyenne	4	Roulage normal
Petite à grande pente	1	Résistance au pédalage réduit surtout en montée

4.3.1 CHANGEMENT DE VITESSES

- 1) Arrêter de pédaler
- 2) Tourner la poignée et choisissez votre vitesse

INFORMATION :

Si vous tournez la poignée sans arrêter de pédaler, le changement de vitesse ne se fera que lorsque vous aurez arrêté de pédaler.

ATTENTION :

Ne changez pas de vitesses en pleine circulation. Une brusque modification de l'allure peut vous faire dévier de votre trajectoire.

5. LA BATTERIE

5.1 Conditions d'utilisation :

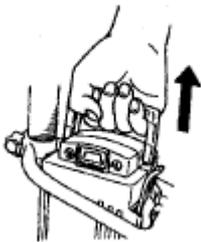
- Evitez que les contacts soit sale ou poussiéreux
- Evitez la contact avec l'eau ou l'humidité
- Ne jetez pas la batterie dans le feu
- Ne laissez pas tomber la batterie et évitez les chocs
- Ne jetez pas la batterie usagée
- N'utilisez pas la batterie pour un autre usage

5.2 Démontage de la batterie

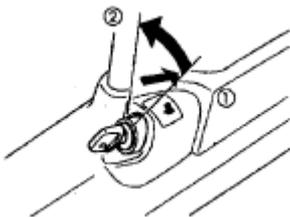
La batterie peut être chargée sans démontage

Pour sortir la batterie de son logement :

- Levez la poignée et tirez



- Mettez la clé, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre, et tirez sur la poignée



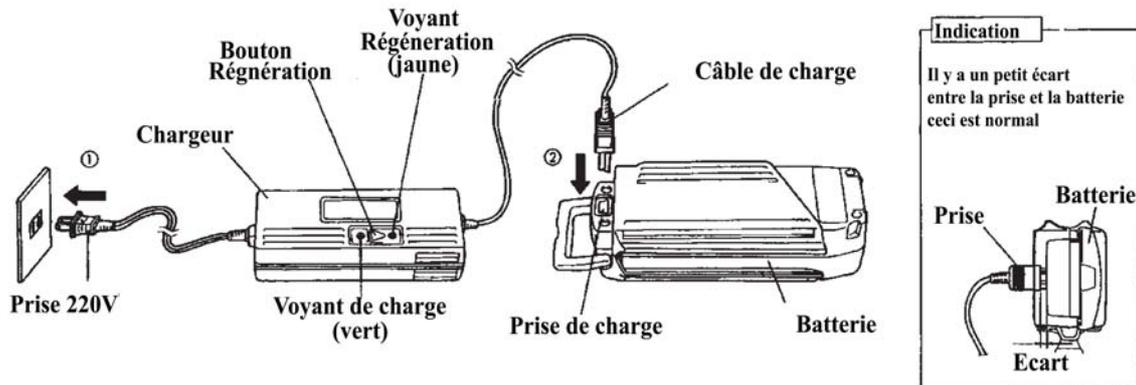
Choisissez l'emplacement pour chargez de la batterie

- Ne pas charger sous la pluie ou à proximité de l'eau
- Ne pas charger en plein soleil
- Choisissez un endroit aéré avec peu d'humidité
- Evitez la proximité d'enfants ou d'animaux
- Choisissez un endroit ou la température varie de 0 à 40 °C
- Si la charge se fait dans un endroit plus froid ou plus chaud, la charge est coupée.

5.2 PROCESSUS DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE

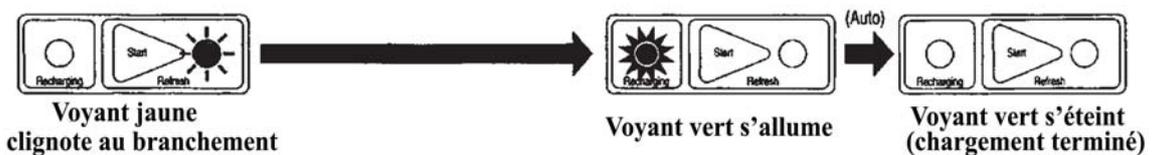
Quelle différence y a-t-il entre le chargement normal de la batterie et de la régénération (Refresh) ?

La régénération de la batterie se fait automatiquement. La batterie se vide complètement et se recharge ensuite. Ceci doit se faire une fois par mois ou bien si vous avez effectué une grande distance.



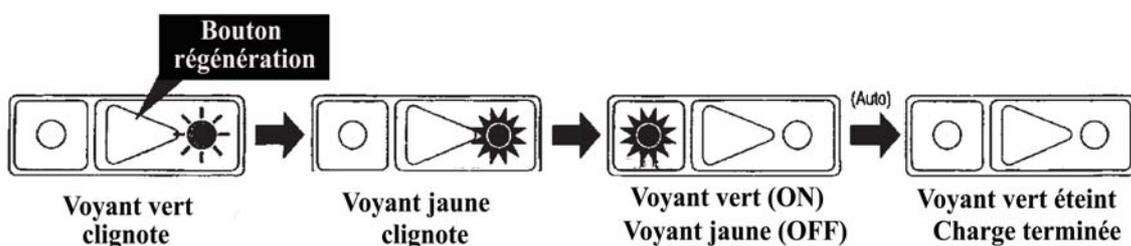
CHARGE NORMALE

Branchez tout simplement, le chargement démarre tout seul



REGENERATION

Lorsque la lampe REFRESH clignote (10 secondes après branchement), appuyez 1 seconde sur start. Puis la régénération se fait automatiquement.



5.3 DUREE DE CHARGE

5.3.1 Charge normale

Le durée de rechargement de la batterie est de 3.5 heures

Pour une batterie neuve ou une batterie stockée sans utilisation, la durée de charge est de 4,5 heures.

5.3.2 Régénération

Avant une régénération, il faut s'assurer que le temps disponible suffit. En effet, la durée pour une régénération dépend de l'état de la batterie et peut varier de 5 à 14,5 heures.

Après une régénération, si l'apport de puissance n'est pas réelle, il faut penser à changer la batterie.

6. PANNES POSSIBLES

Symptômes	Contrôle	Solutions
Forte résistance au pédalage	<ul style="list-style-type: none"> • La commande est-elle sur "ON" ? • La batterie est-elle en place ? • La batterie est-elle chargée ? • Avez vous pédalé les 2 dernières minutes ? • Avez-vous crevé ? 	<ul style="list-style-type: none"> • Installez la batterie • Chargez la batterie • Réparez le pneu
L'assistance se met en route puis s'arrête	Est-ce que la batterie est bien enclenchée ?	Si le moteur s'arrête puis redémarre, vérifiez les contacts
Le moteur fait un bruit inhabituel		Vérifiez qu'il n'y a pas de corps étranger. Nettoyer et graisser
Les 3 voyants clignotent		Il y a un problème Mettez la manette sur "OFF" et voyez votre revendeur
L'autonomie de la Batterie baisse Rapidement avant que Les voyants ne clignotent	Avez-vous fait une régénération ?	Faites une régénération. S'il n'y a pas d'amélioration changez la batterie
Si en passant de "OFF" à "ON" l'indication de charge est inférieure à celle avant la dernière mise sur OFF	Est-ce que la dernière mise sur OFF date de de 30 minutes ?	L'indication de charge réduite n'a aucune influence sur l'autonomie de la batterie.

**Les tricycles sont fabriqués par la société
PFAU TEC à Quackenbrück en Allemagne
d'après la réglementation européenne**



GARANTIE

Les tricycles sont garantis à l'utilisateur deux ans à compter de la date de livraison contre tout vice de fabrication ou de matière première.

La garantie est limitée à l'échange gratuit des pièces reconnues défectueuses (pièces, main-d'œuvre et déplacement).

REHA TRANS

**4 Rue des Forgerons
68600 WOLFGANTZEN**

**Tél. : 03.89.79.17.77.
Fax. : 03.89.79.19.24.**

**E-mail : info@reha-trans.fr
Site Internet : www.reha-trans.fr**